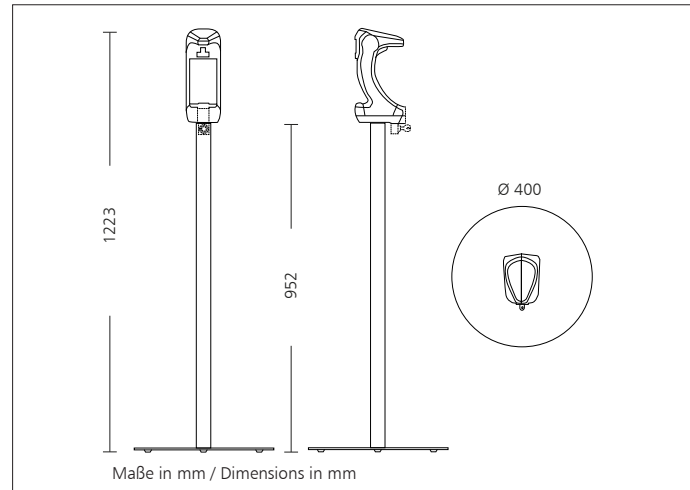
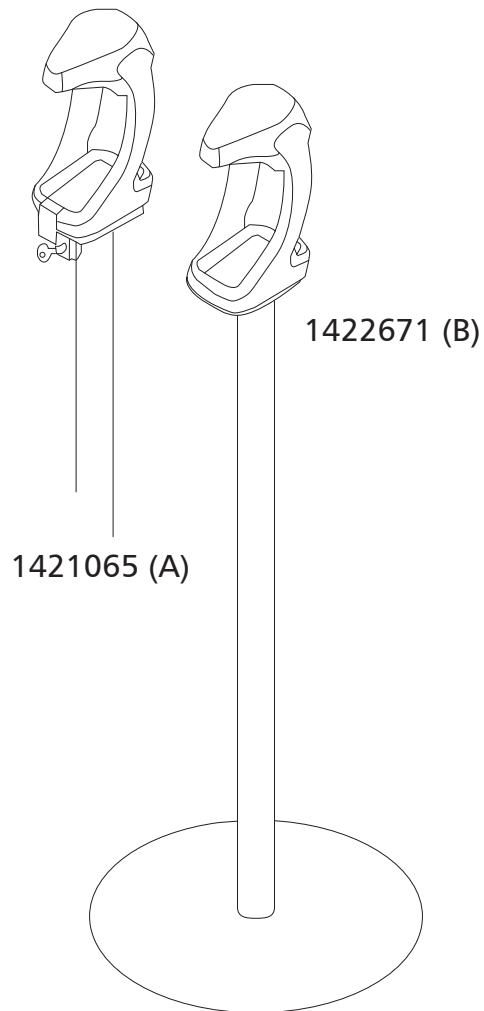


RX 5 T Standfuß Art.-Nr. 1421065 (mit Schloss, A), 1422671 (ohne Schloss, B)

RX 5 T stand Art.-No. 1421065 (with lock, A), 1422671 (without lock, B)

RX 5 T colonne Art.-No. 1421065 (avec serrure, A), 1422671 (sans serrure, B)



Sicherheitshinweise - Achtung

- Die Montage der Säule muss in vertikaler Position (stehend) erfolgen
- Die Säule nicht in den direkten Verkehrsweg stellen.
- Alle Verschraubungen fest anziehen.
- Kein Spielzeug! Benutzung nur unter Aufsicht Erwachsener.
- Diese Säule darf nur mit dem Spender Typ OPHARDT Hygiene „RX 5 T“ betrieben werden.
- Wartung: Bitte regelmäßig die Standsicherheit prüfen und lose Verschraubungen nachziehen.



Reinigungs- und Pflegehinweise

- Säule mit einem leicht angefeuchteten Lappen reinigen (Wasser)
- keine chlorhaltigen Reinigungsmittel verwenden
- keine Reinigungsmittel mit Scheuermittel verwenden
- Wischdesinfektion mit einem materialverträglichen Desinfektionsmittel



Montagehinweise

- Bitte vor Zusammenbau die Schutzfolien entfernen!



Safety information - Attention

- Mount the column vertically on a flat level surface.
- Do not install the appliance in passageways!
- Tighten all fittings.
- Not a toy! Use only under adult supervision.
- Use only the OPHARDT Hygiene RX 5 T for the column.
- Maintenance: Please check regularly to ensure the column is stable. Tighten any loose fixings.



Maintenance

- Wipe column with a lightly moistened cloth to remove product residue
- Please do not use acidic, caustic (chlorous) purifiers or scouring powder.
- Use only disinfectant that is compatible with the material



Mounting information

- Please remove the protective film before mounting!



Consignes de sécurité - Attention

- La colonne doit être montée en position verticale (debout)
- Ne pas installer la colonne dans des voies directes.
- Serrer tous les vissages à fond.
- Ce n'est pas un jouet ! Utilisation uniquement sous la surveillance d'adultes.
- Cette colonne doit uniquement être utilisée avec OPHARDT Hygiene RX 5 T.
- Maintenance : Contrôlez la stabilité régulièrement et resserrer les vissages desserrés.



Maintenance

- Nettoyer la colonne avec un chiffon légèrement humide (eau)
- Ne pas utiliser de détergent contenant du chlore
- Ne pas utiliser de détergent avec abrasif
- Désinfection par essuyage avec un désinfectant compatible avec le matériel



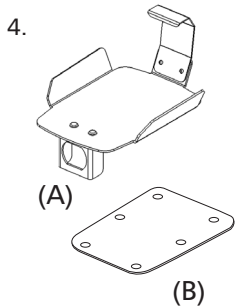
Consignes de montage

- Retirer le film de protection avant l'assemblage !

OPHARDT HYGIENE-TECHNIK GmbH + Co. KG • Lindenau 27
47661 Issum • Germany

Phone +49 28 35 18-0 • Fax +49 28 35 18-77

Email customer-care@ophardt.com • www.ophardt.com



Lieferumfang:

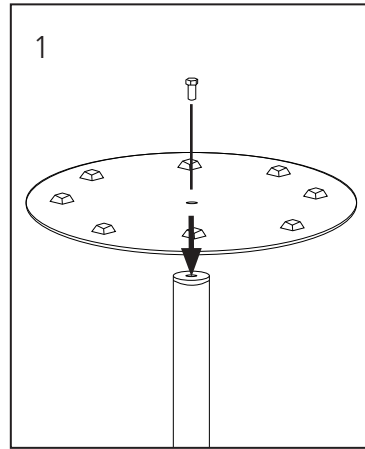
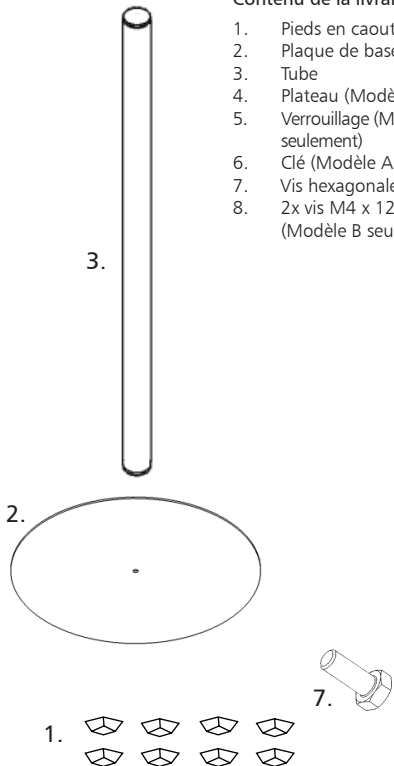
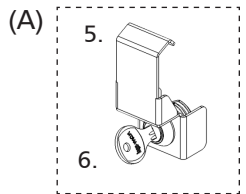
1. GummifüÙe
2. Fußplatte
3. Rohr
4. Spenderbasis - Version A und B
5. Verschluss (nur Version A)
6. Schlüssel (nur Version A)
7. Sechskant M8 Schraube
8. 2x M4 Schrauben x 12 (nur Version B)

Scope of Delivery:

1. Rubber feet
2. Base plate
3. Tube
4. Tray - Model A and B
5. Lock (only Model A)
6. Key (only Model A)
7. Hexagonal M8 screw
8. 2x M4 screws x 12 (only Model B)

Contenu de la livraison:

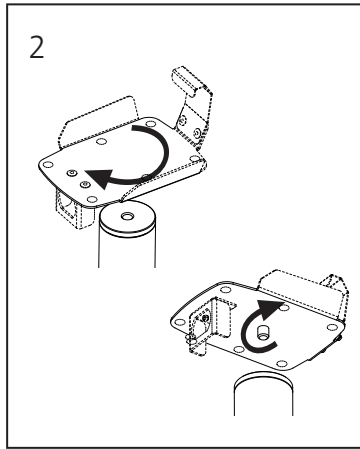
1. Pieds en caoutchouc
2. Plaque de base
3. Tube
4. Plateau (Modèles A et B)
5. Verrouillage (Modèle A seulement)
6. Clé (Modèle A seulement)
7. Vis hexagonale M8
8. 2x vis M4 x 12 (Modèle B seulement)



1. GummifüÙe (1.) max. 2 cm vom Rand an die Fußplatte kleben (gleichmäßig verteilen). Dann Fußplatte (2.) mit dem Rohr (3.) verbinden, dabei zeigt die Oberseite der Fußplatte zum Rohr. Von der Unterseite der Fußplatte mit M8 Schraube befestigen (Werkzeug benötigt).

Remove the adhesive backing from the rubber feet (1.) and stick them to the base plate (2.) max. 2 cm from the edge (space evenly). Connect the base plate (2) with the tube (3.), with the upper side of the base plate facing the tube. Fasten from the underside of the ground plate with M8 screw (tool required).

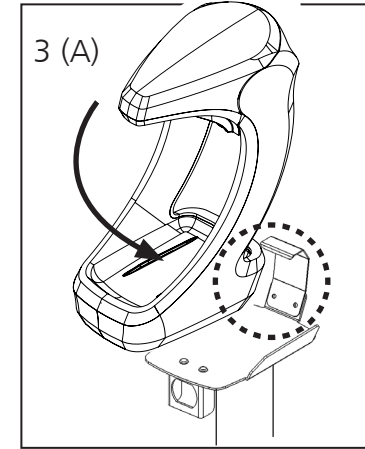
Retirer le support adhésif des pieds en caoutchouc (1.) et les coller sur la plaque de base (2.) max. 2 cm du bord (espacez uniformément). Connecter la plaque de base (2) avec le tube (3.), la face supérieure de la plaque de base faisant face au tube. Fixer par le dessous de la plaque de base à l'aide d'une vis M8 (outil nécessaire).



2. Standfuß umdrehen und auf die Fußplatte stellen. Spenderbasis (4.) auf das Rohr schrauben und handfest anziehen.

2. Turn the stand upside down and place it on the ground plate. Screw the dispenser tray (4.) onto the tube and tighten hand-tight.

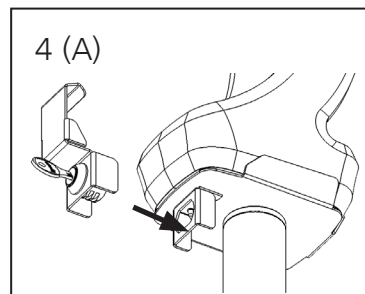
2. Retournez la colonne et placez-la sur la plaque de sol. Visser le plateau distributeur (4.) sur le tube et serrer à la main.



(A) 3. Den Spender mit Hilfe der Klammer an der Schale fixieren.

3. Fix the dispenser to the bracket.

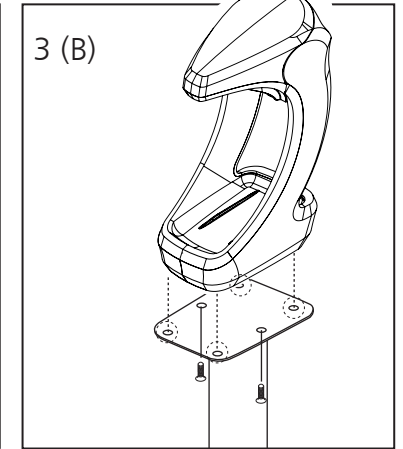
3. Fixer le distributeur à la coque avec la pince.



4. Anschließend den Verschluss (5.) anbringen, um den Spender sicher auf der Säule zu montieren. Mit dem Schlüssel (6.) abschließen.

4. Afterwards fix the lock for safety mounting to the dispenser. Close with the key.

4. Installer le verrouillage (5.) pour monter le distributeur sur la colonne en toute sécurité. Verrouiller avec la clé (6.).



(B) 3. Den Spender unten mit 2 beiliegenden Schrauben anschrauben: Darauf achten, dass die FüÙe des Spenders in den 4 Löchern der Ecken sitzen. Schrauben nur leicht von Hand fest ziehen.

3. Screw on the dispenser from below with 2 screws provided: Make sure that the dispenser feet are located in the 4 holes in the tray.

3. Visser le distributeur par le bas à l'aide des 2 vis fournies : S'assurer que les pieds du distributeur se trouvent dans les 4 trous du plateau